

Rollei

Smarter Tür- und Fenster-Sensor

Smart Door and Window
Sensor



ANLEITUNG AUF DEUTSCH
MANUAL IN ENGLISH

www.rollei.de

Inhalt

Vorwort.	4
Vor dem ersten Gebrauch	4
Zeichenerklärung	5
Sicherheitshinweise.	6
Sicherheitshinweise für Batterien	10
Lieferumfang.	12
Produktübersicht.	12
Bedienung.	13
Technische Daten	19
Entsorgung	20
EU-Konformitätserklärung.	21

Content

Foreword	22
Before First Use	22
Explanation of Symbols	23
Safety Instructions	13
Safety Instructions for Batteries	26
What's in the Box	28
Product Overview	28
Operation	29
Technical Data	33
Disposal	34
Conformity	35

Vorwort

Liebe Kundin, lieber Kunde,
herzlichen Glückwunsch zum Kauf eines qualitativ hochwertigen Produktes. Sie haben sich für einen smarten Tür- und Fenster-Sensor entschieden, der Ihnen hilft, Ihre Heizung in kalten Zeiten smart und bequem zu regulieren und so Ihre Heizkosten zu senken.


Vor dem ersten Gebrauch

Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise aufmerksam durch.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zusammen mit dem Gerät für den späteren Gebrauch auf. Sollten andere Personen dieses Gerät nutzen, so stellen Sie ihnen diese Anleitung zur Verfügung. Wenn Sie das Gerät verkaufen, gehört diese Anleitung zum Gerät und muss mitgeliefert werden.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.

 Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle maßgeblichen Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.

Sicherheitshinweise

- Schließen Sie das Produkt nur dann an den Strom an, wenn die Netzspannung des Eingangs oder Netzteils mit den Angaben auf dem Typenschild auf dem Produkt übereinstimmt.
- Stecken Sie keine Gegenstände in das Produkt.
- Lagern Sie keine Gegenstände auf dem Produkt.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Schützen Sie das Produkt vor Feuchtigkeit. Berühren Sie es nicht mit nassen / feuchten Händen und tauchen Sie es nicht unter Wasser.
- Benutzen Sie das Produkt nicht im Regen oder in nassen Umgebungen.
- Nutzen oder lagern Sie das Produkt nicht bei hohen oder niedrigen Temperaturen oder in geschlossenen Räumen mit direkter Sonneneinstrahlung. Bei Umgebungstemperaturen von mehr als 40° C oder unter -10 °C sollte das Produkt nicht mehr genutzt werden.
- Sorgen Sie für ausreichende Belüftung während des Betriebs. Decken Sie das Produkt niemals ab.

Sicherheitshinweise

- Wird das Produkt in zu kalten oder zu heißen Umgebungstemperaturen genutzt, schaltet es sich automatisch ab.
- Halten Sie das Produkt und Zubehör von offenen Flammen, heißen Oberflächen und leicht entflammbaren Materialien fern.
- Setzen Sie das Produkt keiner übermäßigen Hitze aus anderen Wärmequellen aus.
- Nutzen Sie das Produkt nicht in der Nähe von brennbaren Gasen oder Flüssigkeiten, da dies zu Explosionen führen kann.
- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie das Produkt, Zubehörteile und die Verpackungsmaterialien von Kindern und Haustieren fern, um Unfällen und Erstickung vorzubeugen.
- **Achtung!** Gefahr für Kinder und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten (z.B. teilweise Behinderte, ältere Personen mit eingeschränkten körperlichen und geistigen Fähigkeiten) oder mangelnder Erfahrung und Know-How (z.B. Kinder ab drei Jahren).

Sicherheitshinweise

Das Produkt darf von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Know-How benutzt werden, sofern diese beaufsichtigt werden oder eine Anleitung zur sicheren Verwendung des Produkts erhalten haben und die sich aus dem Gebrauch entstehenden möglichen Gefahren verstehen. Kinder dürfen mit dem Produkt nicht spielen. Das Produkt darf von Kindern nicht gereinigt oder gepflegt werden. Halten Sie Kinder unter acht Jahren von dem Produkt und den Zubehörteilen fern.

- Verwenden Sie die Produkte nicht, wenn sie sichtbar beschädigt sind.
- Wenn das Produkt oder das Zubehör beschädigt sind, müssen sie durch den Hersteller, dessen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ausgetauscht bzw. repariert werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Sicherheitshinweise

- Das Produkt darf nicht geöffnet und Reparaturen dürfen ausschließlich von einem Fachmann ausgeführt werden. Wenden Sie sich hierzu an eine Fachwerkstatt. Bei Reparaturen durch den Benutzer, unsachgemäßem Anschluss oder Fehlbedienung werden jegliche Haftung und alle Gewährleistungsansprüche ausgeschlossen.
- Lassen Sie das Produkt von einem autorisierten Kundendienst überprüfen, falls ein Problem auftritt. Es ist Ihnen nicht gestattet, das Produkt bei Fehlfunktionen zu demontieren. Andernfalls erlischt Ihre Garantie.
- Wenn Sie das Produkt an eine andere Person veräußern, geben Sie auch diese Bedienungsanleitung an diese Person weiter.
- Verwenden Sie das Produkt nur für die private Nutzung und nicht für die gewerbliche Nutzung.

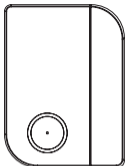
Sicherheitshinweise für Batterien

- Verwenden Sie nur die in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Batterie.
- Lesen und befolgen Sie die Warnungen und Anweisungen des Herstellers.
- Beachten Sie die korrekte Polarität der Batterie und legen sie diese dementsprechend ein.
Versuchen Sie nicht, die Batterie in der entgegengesetzten Richtung zu installieren.
- Laden Sie die Batterie nicht.
- Schließen Sie die Batterie nicht kurz.
- Legen Sie die Batterie nicht ins Feuer und erhitzen Sie sie nicht.
- Öffnen oder beschädigen Sie die Batterie nicht.
- Lagern, laden und benutzen Sie die Batterie nicht bei sehr hohen oder niedrigen Temperaturen und sehr niedrigem Luftdruck (wie z.B. in großen Höhen).

- Bewahren Sie Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren auf.
- Entfernen und entsorgen Sie verbrauchte Batterie unverzüglich aus dem Produkt.
- Lassen Sie die Batterie nicht in die Umwelt gelangen. Sie kann giftige und umweltschädliche Schwermetalle enthalten.
- Wenn die Batterie leer ist, kann sie leicht auslaufen. Um Produktschäden zu vermeiden, nehmen Sie daher bitte die Batterie heraus, wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird oder wenn die Batterie leer ist.
- Wenn die Batterie ausläuft und die Flüssigkeit in der beschädigten Batterie mit Haut oder Kleidung in Berührung kommt, spülen Sie sie sofort mit viel Wasser ab.

Lieferumfang

- Tür- und Fenster-Sensor
- Batterie Typ CR2032
- Bedienungsanleitung



Produktübersicht

- 1 Tür- und Fenster-Sensor
- 2 ZigBee-LED
- 3 Reset-/Kopplungs-Taste
- 4 Batteriefach
- 5 Batterie Typ CR2032

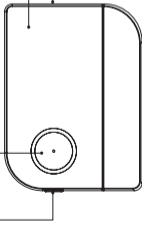


2

3

1

4



Bedienung

Aktivieren der Batterie im Tür- und Fenster-Sensor

- Entfernen Sie die Schutzlasche, die aus dem Batteriefach herausschaut. Wenn die Schutzlasche erfolgreich entfernt ist, ist die bereits eingesetzte Batterie im Inneren des Tür- und Fenster-Sensors aktiviert.

Einsetzen der Batterie in den Tür- und Fenster-Sensor

- Öffnen Sie die Batterie-Abdeckung des Tür- und Fenster-Sensors.
- Legen Sie die Batterie Typ CR2032 in das dafür vorgesehene Batteriefach ein. Beachten Sie dabei die korrekte Polarität der Batterie.
- Schließen Sie die Batterie-Abdeckung des Tür- und Fenster-Sensors.

Bedienung

Anbringen des Tür- und Fenster-Sensors

- Wählen Sie die gewünschte Tür oder das gewünschte Fenster aus, an die der Tür- und Fenster-Sensor angebracht werden soll.
- Wählen Sie die gewünschte Stelle an der Tür oder des Fensters aus, an die der Tür- und Fenster-Sensor angebracht werden soll. Achten Sie darauf, dass Sie eine Stelle im oberen Bereich der Tür oder des Fensters und außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren wählen. Achten Sie darauf, dass die Stelle nicht an der Seite der Tür oder des Fensters liegt, auf der sich die Scharniere befinden, sondern an der Seite, auf der sich die Klinke oder der Griff befindet.
- Reinigen Sie die Stelle an der Tür oder des Fensters und an dem Tür- oder Fensterrahmen, damit das Klebeband des Tür- und Fenster-Sensors gut haftet.

Bedienung

- Befestigen Sie mithilfe des Klebebands jeweils eine der beiden Komponenten des Tür- und Fenster-Sensors an der Tür oder dem Fenster und die andere Komponente an dem Tür- oder Fensterrahmen, je nachdem, was platztechnisch eine optimale Lösung bietet. Achten Sie darauf, dass der Abstand zwischen den beiden Komponenten des Tür- und Fenster-Sensors maximal 1,2 cm bei geschlossener Tür oder geschlossenem Fenster beträgt.
- Drücken Sie den Tür- und Fenster-Sensor für einige Sekunden an, damit das Klebeband gut haftet.

Bedienung

Einrichten der App

- Suchen Sie die kostenlose App „Smart Life“ im App Store oder Google Play Store oder scannen Sie den passenden QR-Code.
- Laden Sie sich die App auf Ihr Smartphone oder Tablet herunter.



Bedienung

- Starten Sie die App auf Ihrem Smartphone oder Tablet.
- Wenn Sie bereits ein Konto bei „Smart Life“ besitzen, tippen Sie auf „Ein vorhandenes Konto verwenden“, geben Sie Ihre Benutzerdaten ein und folgen Sie den weiteren Anweisungen.
- Wenn Sie noch kein Konto bei „Smart Life“ besitzen, tippen Sie auf „Erstellen eines neuen Kontos“ und folgen Sie den weiteren Anweisungen.

Verbinden des Tür- und Fenster-Sensors mit der App

- **Hinweis:** Zum Verbinden des Tür- und Fenster-Sensors mit der App benötigen Sie eine Zentrale. Diese ist im Rollei Smartes Thermostat Starter-Set enthalten. Die Zentrale muss mit der App verbunden sein, bevor der Tür- und Fenster-Sensor mit der App verbunden werden kann.
- Drücken Sie die Reset-/Kopplungs-Taste am Tür- und Fenster-Sensor für ca. 5 Sekunden, bis die ZigBee-LED blinkt.
- Tippen Sie auf „Untergerät hinzufügen“ in der Benutzeroberfläche der Zentrale in der App.

Bedienung

- Tippen Sie auf „LED blinkt bereits“.
- Wenn der Tür- und Fenster-Sensor gefunden wurde, tippen Sie darauf und dann auf „Fertigstellen“.
- Wenn der Tür- und Fenster-Sensor erfolgreich verbunden ist, schaltet sich die blaue ZigBee-LED aus.

Zurücksetzen des Tür- und Fenster-Sensors

- Drücken Sie die Reset-/Kopplungs-Taste für einige Sekunden, bis die ZigBee-LED blinkt. Daraufhin setzt sich der Tür- und Fenster-Sensor zurück. Nach dem erfolgreichen Zurücksetzen sind alle gespeicherten Daten gelöscht.

Technische Daten

Kommunikation	ZigBee
App	Smart Life
Reichweite	Ca. 60 m (ohne Wände, Störungen und Interferenzen)
Frequenzband	2,4 GHz
Frequenzbereich	2,400 – 2,484 GHz
Max. Sendeleistung	10 dBm
Stromversorgung	3,0 V (1x Batterie Typ CR2032)
Batterielaufzeit	Ca. 2 Jahre
Betriebstemperatur	-10 – 40 °C
Schutzart	IP20
Material	Kunststoff
Maße	Ca. 4,9 x 3,6 x 1,1 cm
Gewicht	Ca. 18 g (ohne Batterie)
Lieferumfang	Tür- und Fenster-Sensor, Batterie Typ CR2032, Bedienungsanleitung

Änderungen von technischen Daten bleiben vorbehalten und bedürfen keiner Ankündigung.

Entsorgung



Entsorgen Sie die Verpackung

sortenrein. Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und leichten Verpackungen (anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen).



Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden!

Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!

Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, unabhängig davon, ob sie Schadstoffe* enthalten oder nicht, einer umweltgerechten Entsorgung zuzuführen. Akkus und Batterien sind deshalb mit

Entsorgung

dem nebenstehenden Zeichen versehen. Informieren Sie sich hierzu bei Ihrem Händler, oder wenden Sie sich an Rückgabe- und Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.

*gekennzeichnet mit: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Rollei GmbH & Co. KG der Funkanagentyp „Rollei Smarter Tür- und Fenster-Sensor“ der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.rollei.de/egk/smarteruertuerundfenstersensor>



Rollei GmbH & Co. KG
In de Tarpen 42, 22848 Norderstedt, Deutschland

Foreword

Dear customer,
congratulations on purchasing a high-quality product. You have chosen a smart door and window sensor that will help you to smartly and conveniently regulate your heating during cold periods and thus reduce your heating costs.

Before First Use

Before using the device for the first time, read the user manual and safety instructions carefully. Keep the operating instructions together with the device for later use. If other people use this device, make this manual available to them. If you sell the device, these instructions are part of the device and must be supplied with it.

Explanation of Symbols

The following symbols are used in this manual, on the device or on the packaging.



Products marked with this symbol comply with all relevant community regulations of the European Economic Area.

Safety Instructions

- Connect the product to the power only when the input or power supply voltage matches the specifications on the rating label on the product.
- Do not insert any objects into the product.
- Do not store any objects on the product.
- Do not drop the product or subject it to violent shocks.
- Protect the product from moisture. Do not touch it with wet / damp hands and do not immerse it in water.
- Do not use the product in the rain or in wet environments.

Safety Instructions

- Do not use or store the product in high or low temperatures or in enclosed spaces with direct sunlight. Do not use the product in ambient temperatures above 40° C or below -10 °C.
- Ensure sufficient ventilation during operation. Never cover the product.
- If the product is used in ambient temperatures that are too cold or too hot, it will switch off automatically.
- Keep the product and accessories away from open flames, hot surfaces and highly flammable materials.
- Do not expose the product to excessive heat from other heat sources.
- Do not use the product near flammable gases or liquids as this may cause an explosion.
- The product is not a toy. Keep the product, accessories and packaging materials away from children and pets to prevent accidents and suffocation.

Safety Instructions

- **Caution!** Danger for children and persons with limited physical, sensory or mental abilities (e.g. partially disabled persons, older persons with limited physical and mental abilities) or lack of experience and know-how (e.g. children over the age of three). The product may be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and know-how if they are supervised or have received instruction concerning use of the product in a safe way and understand the potential hazards arising from its use. Children must not play with the product. Do not allow children to clean or care for the product. Keep children under the age of eight away from the product and accessories.
- Do not use the products if they are visibly damaged or if the cable is defective.
- If the product or accessories are damaged, they must be replaced or repaired by the manufacturer, its customer service or a similarly qualified person in order to prevent hazards.

Safety Instructions

- The product must not be opened and repairs must only be carried out by a specialist. Contact a specialist workshop for this purpose. All liability and warranty claims are excluded in the event of repairs by the user, improper connection or incorrect operation.
- Have the product checked by an authorized service center if a problem occurs. You are not allowed to disassemble the product in case of malfunction. Otherwise, your warranty will be voided.
- If you sell the product to another person, also pass on these operating instructions to that person.
- Use the product only for private use and not for commercial use.

Safety Instructions for Batteries

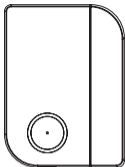
- Use only the battery listed in this manual.
- Read and follow the manufacturer's warnings and instructions.
- Observe the correct polarity of the battery and insert it accordingly. Do not attempt to install the battery in the opposite direction.

Safety Instructions for Batteries

- Do not charge the battery.
- Do not short-circuit the battery.
- Do not place the battery in fire or heat it.
- Do not open or damage the battery.
- Do not store, charge, or use battery in very high or low temperatures or very low air pressure (such as high altitudes).
- Keep battery out of the reach of children and animals.
- Remove and dispose of used battery from the product immediately.
- Do not allow battery to enter the environment. It may contain toxic and environmentally harmful heavy metals.
- When battery is empty, it can easily leak. Therefore, to avoid product damage, please remove the battery when the product is not used for a long time or when the battery is empty.
- If the battery leaks and the liquid in the damaged battery comes into contact with skin or clothing, rinse them immediately with plenty of water.

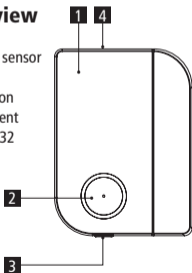
What's in the Box

- Door and window sensor
- Battery type CR2032
- Manual



Product Overview

- 1 Door and window sensor
- 2 ZigBee LED
- 3 Reset/pairing button
- 4 Battery compartment
- 5 Battery type CR2032



Operation

Activating the Battery in the Door and Window Sensor

- Remove the protective tab that protrudes from the battery compartment. When the protective tab is successfully removed, the already inserted battery inside the door and window sensor is activated.

Inserting the Battery into the Door and Window Sensor

- Open the battery compartment of the door and window sensor.
- Insert the battery type CR2032 into the battery compartment. Pay attention to the correct polarity of the battery.
- Close the battery compartment of the door and window sensor.

Operation

Attaching the Door and Window Sensor

- Select the desired door or window to which the door and window sensor is to be attached.
- Select the desired location on the door or window where the door and window sensor is to be attached. Be sure to select a location at the upper area of the door or window and out of reach of children and animals. Make sure that the location is not on the side of the door or window where the hinges are located, but on the side where the latch or handle is located.
- Clean the area on the door or window and on the door or window frame so that the adhesive tape of the door and window sensor adheres well.
- Using the tape, attach one of the two components of the door and window sensor to the door or window and the other component to the door or window frame, whichever provides the best solution in terms of space. Make sure that the distance between the two components of the door and window sensor is no more than 1.2 cm when the door or window is closed.
- Press the door and window sensor for a few seconds, so that the tape adheres well.

Operation

Setting up the App

- Search for the free “Smart Life” app in the App Store or Google Play Store, or scan the appropriate QR code.
- Download the app to your smartphone or tablet.



- Launch the app on your smartphone or tablet.
- If you already have an account with “Smart Life”, tap “Use an existing account”, enter your user information and follow the further instructions.
- If you don’t have a “Smart Life” account yet, tap “Create a new account” and follow the further instructions.

Operation

Connecting the Door and Window Sensor to the App

- **Note:** To connect the door and window sensor to the app, you need a gateway. This is included in the Rollei Smart Thermostat Starter Set. The gateway must be connected to the app before the door and window sensor can be connected to the app.
- Press the reset/pairing button on the door and window sensor for approx. 5 seconds until the ZigBee LED flashes.
- Tap on "Add sub-device" in the user interface of the gateway in the app.
- Tap on "LED is already flashing".
- When the door and window sensor is found, tap on it and then tap on "Finish".
- When the door and window sensor is successfully connected, the blue ZigBee LED will turn off.

Resetting the Door and Window Sensor

- Press the reset/pairing button for a few seconds until the ZigBee LED flashes. Thereupon, the door and window sensor will reset. After the successful reset, all stored data is deleted.

Technical Data

Communication	ZigBee
App	Smart Life app
Reach	Approx. 60 m (without walls, disturbances and interferences)
Frequency band	2.4 GHz
Frequency range	2.400 – 2.484 GHz
Max. transmitting power	10 dBm
Power supply	3.0 V (1x battery type CR2032)
Battery life	Approx. 2 years
Operating temperature	-10 – 40 °C
Protection class	IP20
Material	Plastic
Dimensions	Approx. 4.9 x 3.6 x 1.1 cm
Weight	Approx. 18 g (without battery)
Box Content	Door and window sensor, battery type CR2032, manual

Technical data are subject to change without notice.

Disposal



Dispose of the packaging according to its type. Use the local possibilities for collecting paper, cardboard and other materials (applicable in the European Union and other European countries with systems for the separate collection of recyclable materials).



Devices that are marked with this symbol must not be disposed of with household waste! You are legally obliged to dispose of old devices separately from household waste. Information on collection points that accept old appliances free of charge can be obtained from your local authority or town council.



Batteries and rechargeable accumulators must not be disposed of in household waste! As a consumer you are legally obliged to dispose of all batteries and accumulators, whether they contain harmful substances* or not, to be disposed of in an environmentally sound manner.

Disposal

Accumulators and batteries are therefore marked with the symbol shown opposite. For more information, contact your dealer or contact return and collection points in your community.

*marked with: Cd = Cadmium, Hg = Mercury, Pb = Lead.

Conformity

Hereby, Rollei GmbH & Co. KG declares that the radio equipment type "Smart Door and Windor Sensor" complies with the directive 2014/53/EU.

The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address: [http://](http://www.rollei.com/egk/smartdoorandwindowsensor)

www.rollei.com/egk/smartdoorandwindowsensor




Rollei GmbH & Co. KG
In de Tarpen 42, 22848 Norderstedt
Germany

Rollei

Rollei GmbH & Co. KG
In de Tarpen 42
22848 Norderstedt

Service Hotline:

+49 40 270750277

 /rollei.foto.de

 @rollei_de

Item No.: 45002

www.rollei.com